

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chOccAnc)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : C. Brunel

chOccAnc110

Édition critique

Vers 1166^[al].

Type de document: Charte: donation.

Objet: Don par D. de Mirabel à l'Ordre du Temple de ce qu'il avait à Drulhe.

Auteur: D. de Mirabel.

Bénéficiaire: Ordre du Temple.

Lieu de conservation: Archives départementales de la Haute-Garonne, Ordre de Malte, grand prieuré de Saint-Gilles, Drulhe (cant. de Montbazens, arr. de Villefranche), liasse 1.

Édition antérieure: C. Brunel, Les plus anciennes chartes en langue provençale (Paris, 1926), p. 106-107.

Transcription de la charte

1 Eu D. de Mirabel pro salute anime mee et parentum meorum **2**
done et autree tot quant avia a Drulla ella parroquia ella onor \2 per
alo, **3** e tot quant eu i devia aver per paire ni per maire ni per
natura, elz feusals elz veguiers elz pageses ellas terras ermas \3 e
vestidas, elz boscs ellas aigas ab los intrars et ab los issirs, **4** e tot
aizo ai aut e tengut eu e ma natura per sennhoria e per alo, **5** e tot \4
aizo doni et autree e rede a Deu et alla maio del Temple et alz fraires
que ara i so ni per adenant i serau. **6** Et aquesta vila so\5bredicha p
er nom Drulla es bastida el capmas Guillelmenc et ella Britolia et e l'
Engorgadenc. **7** El fieus della Britolia dona ·xii. d. \6 alz sennhor per
alo. **8** Enz P. de Mirabel, mos fraire, donet los ·vi. a Deu et alla gleia
de S. Privat elz ·vi. retenc per alo. **9** El cap\7mas on so li ort donet ·i.
annell, el prat della Britolia *que* hom apella la Mezallada, ella terra,
et en dos mases dellas \8 Cumbas det en quadau ·xii. d. per alo, et el
capmas de Rinnac ·vi. d. per alo, el capmas de Bell Anar ·vi. d. per
alo, el mas d'Ucafoll \9 ·xii. d. per alo, et en dos mases *que* hom
apella della Manira *que* so ella parroquia de S. Amanz ·xii. fers ab
los clavelz et ab la ferra\10dura. **10** Et aquest fieu tenia R. della Mota
d'en D. de Mirabel e dessa natura, et aizo devia hom redre l'endema
de Nadal a \11 Drulla. **11** Et e Cenill tenia ne el R. della Mota e sei
parzonier ·xiii. entre mases e capmases a fieu, e d'aquesta terra *que*
es el \12 cauze devia redre el e sei parzonier lo ses a Drulla, alla font
Cenilles. **12** Et en la parroquia de l'Alo tenia R. della Mota la \13
terza part a fieu d'en D. de Mirabel e desso linatgue, e d'aquest fieu
deu donar ·iii. sol. cad'anz e servizi al sennhor de \14 Drulla. **13** Et
aquest dos fo fahz en la ma de n'Elias de Monbru *que* era
comandaire d'aquesta terra, d'aquo quel Temples i avia. **14** Autre \15

enz Esteves del Bosc, G. Jorquetz, W. de Campelz, enz Estolz de
Mala Vila, enz Esteves de Mala Vila, enz Raines de Ma\16la Vila, enz
Echer de Mirabel, enz Frotartz de Mirabel, enz Ademars della Garda
e G. Guirbertz e P. Barasc et Echer \17 Eroegz e P. Mercadiers e P. lo
capellas *quella* gleia tenia·

Notes de fiche

[a] La plupart des souscriptions du présent acte se retrouvent dans une donation d'Hector de Mirabel faite en 1166 et copiée dans une enquête publiée plus loin (vers 1195).